

AbleNet[®]

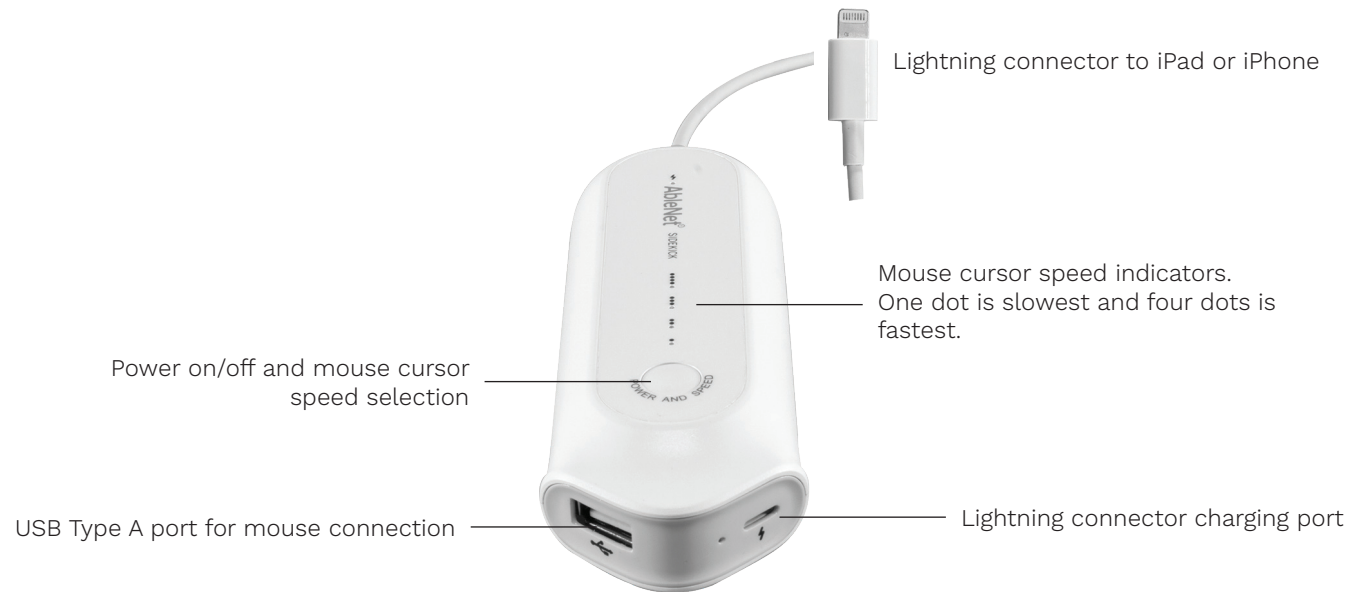
Sidekick[™] mouse adapter

www.ablenetinc.com
(800) 322-0956



Made for

- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPad Pro 10.5
- iPad Pro 12.9 (2nd generation)
- iPad (6th generation)



Getting Started: Two Button Mouse

1. Connect compatible USB Type A mouse to USB Type A port on Sidekick
2. Press and hold the power button on Sidekick for approximately 3-seconds. LED light will turn on.
3. Connect Lightning connector from Sidekick to iPad or iPhone.
4. Right click your mouse two times. Once the circle AssistiveTouch Pointer cursor appears on iPad or iPhone, you are ready to use your mouse.

Two Button Mouse Functions

- Left mouse click will select items.
- Right mouse click will activate the AssistiveTouch menu. The AssistiveTouch menu gives you the ability to exit an app, activate gestures, and access system commands like volume and Siri.
- Left mouse click and hold to swipe or drag items on the screen.

Getting Started: One Button Mouse

1. Connect compatible USB Type A mouse to USB Type A port on Sidekick
2. Press and hold the power button on Sidekick for approximately 3-seconds. LED light will turn on.
3. Connect Lightning connector from Sidekick to iPad or iPhone.
4. Go to Settings App > General > Accessibility > AssistiveTouch > and turn on Always Show Menu. The AssistiveTouch menu will appear on the screen (small square with dot). The AssistiveTouch menu can be moved around the screen as needed.

One Button Mouse Functions

- Left mouse click will select items.
- Left mouse click on the AssistiveTouch menu to access controls for exiting an app, activate gestures, and access system commands like volume and Siri.
- Left mouse click and hold to swipe or drag items on the screen.

Charging

- Use your existing Apple 10W or 12W wall adapter and Lightning connector cable to charge Sidekick.
- If Sidekick is connected to an iPad or iPhone while charging, both Sidekick and the iPad or iPhone will charge.

Special Use Notes

- If AssistiveTouch or Switch Control are turned on on iPad or iPhone, turn them off before connecting Sidekick.
- Turn Sidekick off before disconnecting from iPad or iPhone.
- If you have disconnected Sidekick and are unable to turn AssistiveTouch off on iPad or iPhone, turn Sidekick on and re-connect to iPad or iPhone. While Sidekick is connected, turn AssistiveTouch off.

AbleNet®

Sidekick™

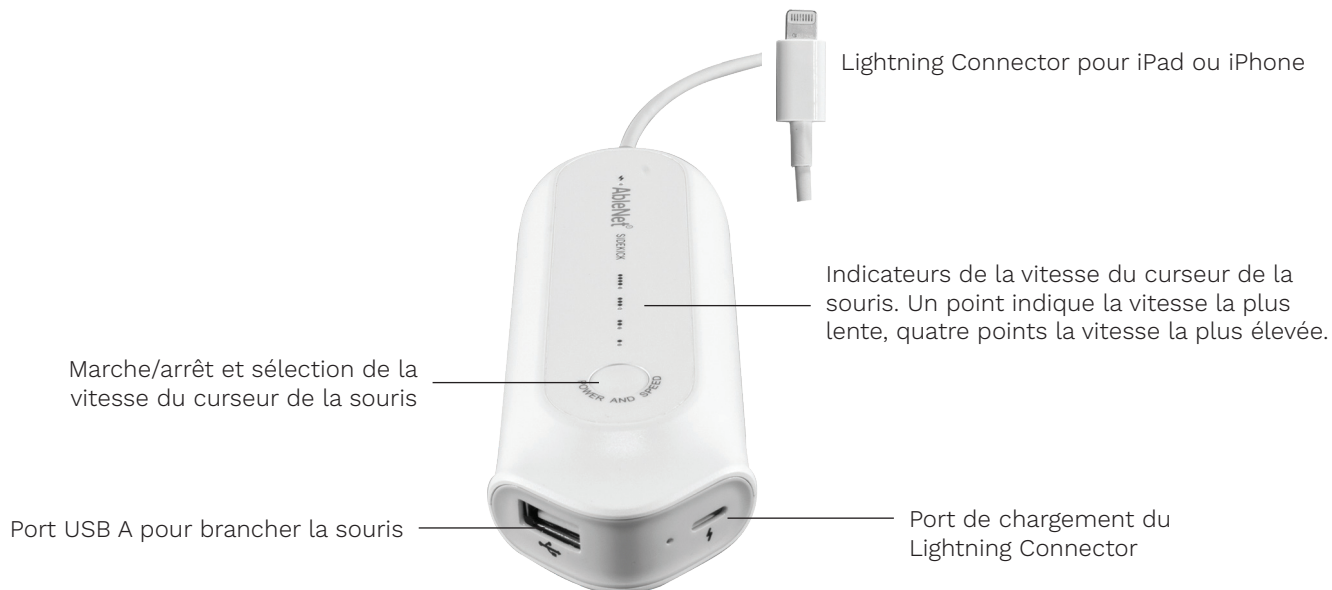
Adaptateur pour souris

www.ablenetinc.com
(800) 322-0956



Conçu pour

- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPad Pro 10.5
- iPad Pro 12.9 (2e génération)
- iPad (6e génération)



Mise en route : Souris à deux boutons

1. Branchez une souris USB A compatible sur le port USB A du Sidekick.
2. Maintenez le bouton Power (marche) du Sidekick enfoncé pendant 3 secondes environ. La DEL s'allumera.
3. Branchez le Lightning Connector du Sidekick sur l'iPad ou l'iPhone.
4. Faites un double clic droit sur votre souris. Vous pouvez utiliser votre souris dès que le curseur de l'AssistiveTouch apparaît sur votre iPad ou votre iPhone.

Fonctions d'une souris à deux boutons

- Un clic gauche permet de sélectionner les éléments.
- Un clic droit permet d'activer le menu AssistiveTouch. Le menu AssistiveTouch vous donne la possibilité de quitter une application, d'activer des gestes et d'accéder aux commandes du système comme le volume et Siri.
- Si vous maintenez le clic gauche, vous pourrez déplacer les éléments sur l'écran.

Mise en route : Souris à un bouton

1. Branchez une souris USB A compatible sur le port USB A du Sidekick.
2. Maintenez le bouton Power (marche) du Sidekick enfoncé pendant 3 secondes environ. La DEL s'allumera.
3. Branchez le Lightning Connector du Sidekick sur l'iPad ou l'iPhone.
4. Allez dans Settings App > General > Accessibility > AssistiveTouch > et activez Toujours afficher le menu. Le menu AssistiveTouch apparaîtra à l'écran (petit carré avec un point). Vous pouvez déplacer le menu AssistiveTouch sur l'écran en fonction de vos besoins.

Fonctions d'une souris à un bouton

- Un clic gauche permet de sélectionner les éléments.
- Un clic gauche dans le menu AssistiveTouch permet d'accéder aux commandes pour quitter une application, activer des gestes et accéder aux commandes du système comme le volume et Siri.
- Si vous maintenez le clic gauche, vous pourrez déplacer les éléments sur l'écran.

Chargement

- Utilisez votre adaptateur mural Apple de 10 W ou de 12 W et le câble Lightning Connector pour charger votre Sidekick.
- Si votre Sidekick est connecté à un iPad ou un iPhone lors du chargement, les deux appareils seront chargés.

Remarques sur une utilisation spécifique

- Si AssistiveTouch ou Switch Control est activé sur votre iPad ou sur votre iPhone, désactivez-les avant de brancher votre Sidekick.
- Éteignez votre Sidekick avant de le débrancher de votre iPad ou de votre iPhone.
- Si vous avez débranché votre Sidekick et que vous ne pouvez pas désactiver AssistiveTouch sur votre iPad ou votre iPhone, allumez votre Sidekick et rebranchez-le à votre iPad ou à votre iPhone. Désactivez AssistiveTouch lorsque votre Sidekick est branché.

AbleNet®

Sidekick™ Maus-Adapter

www.ablenetinc.com
(800) 322-0956



Made for

- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPad Pro 10,5"
- iPad Pro 12,9" (2. Generation)
- iPad (6. Generation)



Erste Schritte: Ein-Tasten-Maus

1. Verbinden Sie eine kompatible USB-Maus (Typ A) mit dem USB-Port (Typ A) von Sidekick
2. Drücken und halten sie die Einschalttaste am Sidekick für ungefähr 3 Sekunden. Das LED-Licht leuchtet auf.
3. Verbinden Sie den Lightning-Anschluss von Sidekick mit dem iPad oder iPhone.
4. Drücken Sie die rechte Maustaste zweimal. Sobald der kreisförmige Mauszeiger von AssistiveTouch auf dem iPad oder iPhone erscheint, können Sie die Maus verwenden.

Funktionen der Zwei-Tasten-Maus

- Ein Klick der linken Maustaste wählt Objekte aus.
- Ein Klick der rechten Maustaste aktiviert das AssistiveTouch-Menü. Das AssistiveTouch-Menü ermöglicht Ihnen eine App zu verlassen, Gesten zu aktivieren und auf Systembefehle, wie Lautstärke und Siri, zuzugreifen.
- Klicken und Halten der linken Maustaste ermöglicht das Schieben und Ziehen von Objekten auf dem Bildschirm.

Erste Schritte: Zwei-Tasten-Maus

1. Verbinden Sie eine kompatible USB-Maus (Typ A) mit dem USB-Port (Typ A) von Sidekick
2. Drücken und halten sie die Einschalttaste am Sidekick für ungefähr 3 Sekunden. Das LED-Licht leuchtet auf.
3. Verbinden Sie den Lightning-Anschluss von Sidekick mit dem iPad oder iPhone.
4. Gehe Sie auf App-Einstellungen > Allgemein > Bedienungshilfen > AssistiveTouch > und aktivieren Sie „Menü immer anzeigen“. Das AssistiveTouch-Menü wird auf dem Bildschirm angezeigt (kleines Quadrat mit Punkt). Das AssistiveTouch-Menü kann je nach Bedarf auf dem Bildschirm verschoben werden.

Funktionen der Ein-Tasten-Maus

- Ein Klick der linken Maustaste wählt Objekte aus.
- Ein Klick der linken Maustaste auf das AssistiveTouch-Menü ermöglicht den Zugriff auf Steuerungen zum Verlassen einer App, Aktivieren von Gesten und den Zugriff auf Systembefehle, wie Lautstärke und Siri.
- Klicken und Halten der linken Maustaste ermöglicht das Schieben und Ziehen von Objekten auf dem Bildschirm.

Laden

- Zum Aufladen von Sidekick, verwenden Sie Ihren vorhandenen 10 W oder 12 W Wandadapter mit dem Lightning-Anschluss.
- Falls Sidekick während dem Laden an einem iPad oder iPhone angeschlossen ist, werden sowohl das Sidekick als auch das iPad oder iPhone aufgeladen.

Besondere Verwendungshinweise

- Falls AssistiveTouch oder die Schaltsteuerung auf dem iPad oder iPhone aktiviert sind, deaktivieren Sie diese vor dem Einschalten von Sidekick.
- Schalten Sie Sidekick vor dem trennen des iPad oder iPhone aus.
- Falls Sie Sidekick getrennt haben und AssistiveTouch auf dem iPad oder iPhone nicht ausschalten können, schalten Sie Sidekick ein und verbinden Sie erneut das iPad oder iPhone. Schalten Sie AssistiveTouch aus, während Sidekick verbunden ist.

AbleNet®

Sidekick™ adaptador para ratón

www.ablenetinc.com
(800) 322-0956



Para

- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPad Pro 10.5
- iPad Pro 12.9 (2ª generación)
- iPad (6ª generación)

Introducción: ratón de dos botones

1. Conecte el ratón USB tipo A compatible al puerto USB tipo A en Sidekick.
2. Presione y mantenga presionado el botón de encendido de Sidekick durante, aproximadamente, tres segundos. La luz led se encenderá.
3. Conecte el conector Lightning de Sidekick a iPad o iPhone.
4. Haga clic dos veces con el botón derecho del ratón. Una vez que el cursor circular del puntero de AssistiveTouch aparezca en iPad o iPhone, ya podrá utilizar el ratón.

Funciones del ratón de dos botones

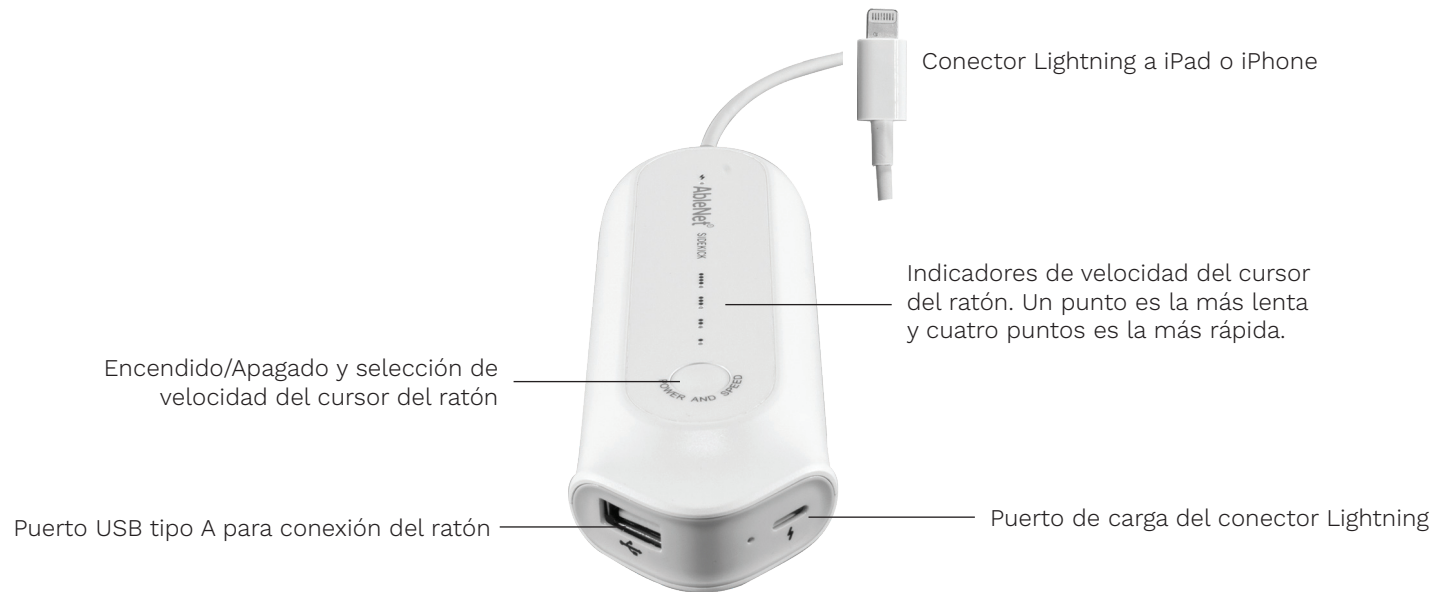
- El clic con el botón izquierdo del ratón seleccionará elementos.
- El clic con el botón derecho del ratón activará el menú de AssistiveTouch. El menú de AssistiveTouch le proporciona la capacidad de salir de una aplicación, activar gestos y acceder a comandos del sistema como volumen y Siri.
- Haga clic con el botón izquierdo del ratón y mantenga presionado para deslizar o arrastrar elementos en la pantalla.

Introducción: ratón de un botón

1. Conecte el ratón USB tipo A compatible al puerto USB tipo A en Sidekick.
2. Presione y mantenga presionado el botón de encendido de Sidekick durante, aproximadamente, tres segundos. La luz led se encenderá.
3. Conecte el conector Lightning de Sidekick a iPad o iPhone.
4. Diríjase a Ajustes > General > Accesibilidad > AssistiveTouch y active Siempre mostrar menú. El menú de AssistiveTouch aparecerá en la pantalla (cuadrado pequeño con un punto). El menú de AssistiveTouch puede moverse por la pantalla según sea necesario.

Funciones del ratón de un botón

- El clic con el botón izquierdo del ratón seleccionará elementos.
- Haga clic con el botón izquierdo del ratón en el menú de AssistiveTouch para acceder a los controles para salir de una aplicación, activar gestos y acceder a comandos del sistema como volumen y Siri.
- Haga clic con el botón izquierdo del ratón y mantenga presionado para deslizar o arrastrar elementos en la pantalla.



Carga

- Use su actual adaptador de pared de 10 V o 12 V de Apple y el cable del conector de Lightning para cargar Sidekick.
- Si Sidekick está conectado a un iPad o iPhone mientras se carga, tanto Sidekick como iPad o iPhone se cargarán.

Notas sobre usos especiales

- Si AssistiveTouch o Control por botón están activados en iPad o iPhone, desactívelos antes de conectar Sidekick.
- Desactive Sidekick antes de desconectarlo de iPad o iPhone.
- Si desconectó Sidekick y no puede desactivar AssistiveTouch en iPad o iPhone, encienda Sidekick y vuelva a conectarlo a iPad o iPhone. Mientras Sidekick esté conectado, desactive AssistiveTouch.

AbleNet[®]

Sidekick™ Adaptador de mouse

www.ablenetinc.com
(800) 322-0956



Feito para

- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPad Pro 10.5"
- iPad Pro 12,9" (2ª geração)
- iPad (6ª geração)

Liga/desliga e seleção de velocidade do cursor do mouse

Porta USB tipo A para conexão com o mouse



Conector Lightning para iPad ou iPhone

Indicadores de velocidade do cursor do mouse. Um ponto é mais lento e quatro pontos é mais rápido.

Porta de carregamento do conector Lightning

Primeiros passos: Mouse de dois botões

1. Conecte o mouse USB compatível Tipo A à porta USB Tipo A no Sidekick
2. Pressione e segure o botão liga/desliga no Sidekick por aproximadamente 3 segundos. A luz LED acende.
3. Conecte o conector Lightning do Sidekick ao iPad ou iPhone.
4. Clique com o botão direito do mouse duas vezes. Quando o cursor AssistiveTouch Pointer do círculo aparecer no iPad ou iPhone, você estará pronto para usar o mouse.

Funções do mouse de dois botões

- O clique com o botão esquerdo do mouse selecionará itens.
- O clique com o botão direito do mouse ativará o menu AssistiveTouch. O menu AssistiveTouch oferece a capacidade de sair de um aplicativo, ativar gestos e acessar comandos do sistema, como volume e Siri.
- Clique com o botão esquerdo do mouse e segure para deslizar ou arrastar itens na tela.

Primeiros passos: Mouse de um botão

1. Conecte o mouse USB compatível Tipo A à porta USB Tipo A no Sidekick
2. Pressione e segure o botão liga/desliga no Sidekick por aproximadamente 3 segundos. A luz LED acende.
3. Conecte o conector Lightning do Sidekick ao iPad ou iPhone.
4. Vá para Configurações Aplicativo > Geral > Acessibilidade > AssistiveTouch > e ative o menu Mostrar Sempre. O menu AssistiveTouch aparecerá na tela (pequeno quadrado com ponto). O menu AssistiveTouch pode ser movido pela tela conforme necessário.

Funções do mouse de um botão

- O clique com o botão esquerdo do mouse selecionará itens.
- Clique com o botão esquerdo do mouse no menu AssistiveTouch para acessar os controles e sair de um aplicativo, ativar gestos e acessar os comandos do sistema, como volume e Siri.
- Clique com o botão esquerdo do mouse e segure para deslizar ou arrastar itens na tela.

Carregamento

- Use o adaptador de parede Apple 10W ou 12W existente e o cabo do conector Lightning para carregar o Sidekick.
- Se o Sidekick estiver conectado a um iPad ou iPhone durante o carregamento, o Sidekick e o iPad ou iPhone serão carregados.

Notas de uso especial

- Se o AssistiveTouch ou Switch Control estiverem ligados no iPad ou iPhone, desligue-os antes de conectar o Sidekick.
- Desligue o Sidekick antes de desconectar do iPad ou iPhone.
- Se você desconectou o Sidekick e não consegue desativar o AssistiveTouch no iPad ou iPhone, ative o Sidekick e o reconecte ao iPad ou iPhone. Enquanto o Sidekick estiver conectado, desligue o AssistiveTouch.

AbleNet®

Sidekick マウス・アダプタ

www.ablenetinc.com
+1(800)322-0956



以下対応製品

iPhone X
iPhone 8 Plus
iPhone 8
iPad Pro 10.5
iPad Pro 12.9 (第2世代)
iPad (第6世代)

準備：2ボタン式マウス

1. 互換性のあるUSBタイプAマウスを Sidekick のUSBタイプAポートに接続します
2. Sidekick の電源ボタンをおよそ3秒間ほど押したままにします。LEDライトが点灯します。
3. Lightning コネクタを Sidekick から iPad または iPhone へ接続します。
4. マウスを2回ほど右クリックします。丸形の AssistiveTouch ポインタ・カーソルが iPad または iPhone 上に表示されれば、マウスを使用する準備が整っています。

2ボタン式マウスの機能

左側マウス・クリックによりアイテムを選択します。
右側マウス・クリックにより、AssistiveTouch メニューを有効にします。AssistiveTouch メニューにより、アプリを終了し、ジェスチャーを有効にし、音量や Siri などのシステム・コマンドにアクセスする機能が利用できます。
左側マウス・クリックにより画面上でアイテムをスワイプしたりドラッグしたりします。

準備：1ボタン式マウス

1. 互換性のあるUSBタイプAマウスを Sidekick のUSBタイプAポートに接続します
2. Sidekick の電源ボタンをおよそ3秒間ほど押したままにします。LEDライトが点灯します。
3. Lightning コネクタを Sidekick から iPad または iPhone へ接続します。
4. アプリ > 一般 > アクセシビリティ > AssistiveTouch > の設定へ移動して、[常にメニューを表示]をオンにします。AssistiveTouch メニューが画面上に表示されます(点線に囲まれた小さな正方形)。AssistiveTouch メニューは必要に応じて画面の周囲に動かすことができます。

1ボタン式マウスの機能

左側マウス・クリックによりアイテムを選択します。
AssistiveTouch メニューにおいて左側マウスをクリックして、アプリを終了し、ジェスチャーを有効にし、音量や Siri などのシステム・コマンドにアクセスする機能を利用します。
左側マウス・クリックにより画面上でアイテムをスワイプしたりドラッグしたりします。



充電中

既存の Apple 10W または 12W 電源アダプタおよび Lightning コネクタを使って Sidekick を充電します。充電中に Sidekick が iPad または iPhone に接続されている場合、Sidekick と iPad または iPhone の両方が充電されることになります。

ご使用上の注意

AssistiveTouch または Switch Control が iPad または iPhone 上でオンになっている場合、Sidekick に接続する前にオフに切り替えてください。
iPad または iPhone からの接続を解除する前に Sidekick をオフに切り替えてください。
Sidekick をすでに接続解除しており、AssistiveTouch を iPad または iPhone 上でオフに切り替えることができない場合、Sidekick をオンにして iPad または iPhone に再度接続してください。Sidekick が接続されている間、AssistiveTouch はオフにしてください。

FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Consult AbleNet Technical Support or your local Distributor for help.

FCC

Este equipo ha sido revisado y se ha determinado que cumple con los límites referentes a los dispositivos digitales de clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar un grado razonable de protección contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Asimismo, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante uno o más de los siguientes métodos:

- Cambie la orientación o la posición de la antena receptora.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- Contacte con el servicio técnico de AbleNet o con su distribuidor local para recibir ayuda.

FCC (CEM)

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites imposées pour les appareils numériques de Classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites ont été fixées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut transmettre une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences nuisibles pour la réception des signaux de radio ou de télévision (ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement sous tension et hors tension), il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de supprimer les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne réceptrice.
- Éloignez davantage l'équipement du récepteur.
- Consultez le service d'assistance technique d'AbleNet ou votre distributeur local pour obtenir de l'aide.

FCC

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a parte 15 das Normas da FCC. Esses limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que a interferência não ocorrerá em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Consulte o suporte técnico da AbleNet ou o seu distribuidor local para obter ajuda.

FCC

Dieses Gerät wurde geprüft und befindet sich gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen innerhalb der Grenzwerte für ein Digitalgerät der Klasse B. Diese Grenzwerte dienen dazu, in Wohngebieten einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen sicherzustellen. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann Hochfrequenzstrahlen abgeben. Wenn das Gerät nicht anleitungsgemäß installiert oder verwendet wird, kann es schädliche Funkstörungen verursachen. Es wird jedoch keine Garantie dafür übernommen, dass in einer bestimmten Installation keine Störung auftritt. Sollte dieses Gerät den Radio- und Fernsehempfang stören, was durch ein Ein- und Ausschalten des Gerätes bestätigt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen.
- Den Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Vom AbleNet Technical Support oder von einem lokalen Distributor beraten lassen.

FCC規定に基づく注意事項

本機は、FCC適合検査の結果、FCC 規則第 15 章に基づくクラス B デジタル機器に関する規制要件に準拠することが確認されています。これらの規制要件は、機器を住宅に設置した場合に生じる有害な電波障害に対する適切な保護を提供することを目的としています。本機は無線周波エネルギーを生成、使用し、外部に放射する可能性があります。取扱説明書どおりに設置および使用しない場合には、無線通信に有害な障害を引き起こす可能性があります。ただし、特定の設置において電波障害が発生しないことを保証するものではありません。本機の電源をオン、オフに切り替えることにより、本機が無線やテレビ受信の有害な電波障害の原因になっていることが確認された場合は、電波障害を修正するために、次のいくつかの対処方法をお試しください。

- 受信アンテナの方向を変更する、または場所を変更する。
- 本機を受信機から離す。
- 困ったことがあれば AbleNet 技術サポートまたは最寄りの代理店にご相談ください。

Warranty & Contact Information

AbleNet manufactured products include a two-year limited warranty. This warranty is against defects in materials and manufacturing for two-years from the date of purchase. Warranty in full text, along with return/repair information is available at www.ablenetinc.com.

AbleNet, Inc. 2625 Patton Road, Roseville, MN 55113
(800) 322-0956 / www.ablenetinc.com

“Made for iPhone” and “Made for iPad” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPhone or iPad may affect wireless performance.

Pad, iPad Pro, iPhone, Lightning, and Multi-Touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPad mini is a trademark of Apple Inc. IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

Garantía e información de contacto

Los productos fabricados por AbleNet tienen una garantía limitada de dos años. Esta garantía cubre defectos de materiales y fabricación durante dos años a partir de la fecha de compra. El texto completo de la garantía, junto con la información de devolución o reparación, está disponible en www.ablenetinc.com.

AbleNet, Inc. 2625 Patton Road, Roseville, MN 55113
(800) 322-0956 / www.ablenetinc.com

“Made for iPhone,” y “Made for iPad” significa que el accesorio electrónico ha sido diseñado para ser conectado específicamente a un iPhone o iPad, respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo o el cumplimiento con los estándares legales y de seguridad. El uso de este accesorio con iPhone o iPad puede afectar el rendimiento inalámbrico.

Pad, iPad Pro, iPhone, Lightning y Multi-Touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países. iPad mini es una marca comercial de Apple Inc. IOS es una marca comercial o marca comercial registrada de Cisco en los Estados Unidos y otros países y se usa bajo licencia.

Garantie et contact

Les produits AbleNet sont assortis d'une garantie limitée de deux ans. Cette garantie protège contre les défauts de matériel et les vices de fabrication pendant deux ans à partir de la date d'achat. La garantie en version texte complète et toutes les informations sur les réparations et les retours sont disponibles sur www.ablenetinc.com.

AbleNet, Inc. 2625 Patton Road, Roseville, MN 55113
(800) 322-0956 / www.ablenetinc.com

« Conçu pour iPhone » et « Conçu pour iPad » signifie que l'appareil électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement avec un iPhone ou un iPad, et a été certifié par le concepteur pour répondre aux normes de performance de Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité avec les normes et réglementations de sécurité. Veuillez prendre en compte que l'utilisation de cet accessoire avec un iPhone ou un iPad peut affecter les performances sans fil.

iPad, iPad Pro, iPhone, Lightning, et Multi-Touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iPad mini est une marque commerciale de Apple Inc. IOS est une marque commerciale ou une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays et sont utilisées sous licence.

Garantia e informações de contato

Os produtos fabricados pela AbleNet contam com uma garantia limitada de dois anos. Esta garantia é contra defeitos de materiais e da fabricação por um período de dois anos a partir da data da compra. O texto completo sobre a garantia, juntamente com informações sobre devolução / reparo estão disponíveis no site www.ablenetinc.com.

AbleNet, Inc. 2625 Patton Road, Roseville, MN 55113
(800) 322-0956 / www.ablenetinc.com

“Feito para iPhone” e “Feito para iPad” significam que um acessório eletrônico foi projetado para se conectar especificamente ao iPhone ou ao iPad, respectivamente, e foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pelo funcionamento deste dispositivo nem pela sua conformidade com os padrões regulatórios e de segurança. Observe que o uso deste acessório com o iPhone ou iPad pode afetar o desempenho sem fio.

iPad, iPad Pro, iPhone, Lightning e Multi-Touch são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. iPad mini é uma marca comercial da Apple Inc. IOS é uma marca comercial ou marca registrada da Cisco nos EUA e em outros países, e é usada sob licença.

Hinweise zur Garantie und Kontaktinformationen

Für alle von AbleNet hergestellten Produkte gilt eine zweijährige Garantie. Diese Garantie beschränkt sich auf Material- und Verarbeitungsfehler und gilt für zwei Jahre ab Kaufdatum. Den vollständigen Garantietext können Sie zusammen mit Informationen zu Rückgabe und Reparatur auf www.ablenetinc.com einsehen.

AbleNet, Inc. 2625 Patton Road, Roseville, MN 55113
(800) 322-0956 / www.ablenetinc.com

„Made for iPhone,“ und „Made for iPad“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehörteil speziell für die Verwendung mit iPhone bzw. iPad entwickelt wurde und vom Entwickler zertifiziert wurde, dass es die Leistungsanforderungen von Apple erfüllt. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Gerätes bzw. für die Einhaltung der Sicherheits- und gesetzlichen Vorschriften. Beachten Sie bitte, dass die Verwendung dieses Zubehörteils mit iPhone oder iPad die Leistung eines WLAN-Netzwerks beeinträchtigen kann.

iPad, iPad Pro, iPhone, Lightning und Multi-Touch sind Markenzeichen der Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. iPad mini ist ein Markenzeichen der Apple Inc. IOS ist ein Markenzeichen oder ein eingetragenes Markenzeichen von Cisco in den USA und anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.

保証&連絡先情報

AbleNet 製品には 2 年間の限定保証が付いています。本保証は製品の欠陥および故障に対して、購入日から 2 年間保証いたします。保証の全文および返品/修理情報は、www.ablenetinc.com からご覧いただけます。

AbleNet, Inc. 2625 Patton Road, Roseville, MN 55113
+1 (800) 322-0956 / www.ablenetinc.com

「Made for iPhone」および「Made for iPad」は、電子アクセサリが特に iPhone または iPad への接続を念頭に設計されており、Apple の性能基準に適合することが開発者によって認証されていることを意味しています。Apple はこのデバイスの動作または安全および規制上の規格に対するそのコンプライアンスに関して責任を負いません。iPhone または iPad によるこのアクセサリの使用により無線性能に影響が及ぶ可能性があることに注意してください。

Pad, iPad Pro, iPhone, Lightning および Multi-Touch は、米国およびその他の国における Apple Inc. の登録商標です。iPad mini は Apple Inc の商標です。IOS は米国およびその他の国における Cisco の商標または登録商標であり、ライセンスに基づいて使用されています。